

# Bonjour Bobigny

GRAND PARIS



CONTRE LES INÉGALITÉS

# Des maires au combat

P.3

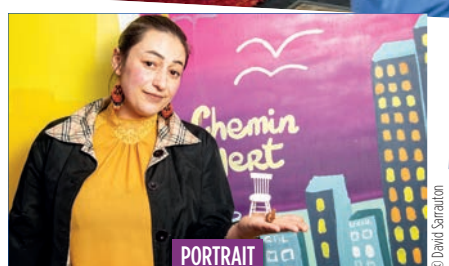


Photo : David Sarraute



CONSEIL MUNICIPAL

**Le budget 2024 est adopté** P. 8-9



PORTAIT

**Une marionnettiste qui tend la main** P. 7



RUGBY FÉMININ

**Les Louves affrontent le racisme** P. 12

© ACB Rugby



### Tournage nocturne.

Comédien, humoriste et réalisateur, Emmanuel Joucla a posé ses caméras dans le quartier de l'Abreuvoir, les 28 et 29 mars dernier. Le temps d'un tournage, dans un appartement et place des Nations-Unies, de scènes de *Père Noël à domicile*, un téléfilm réalisé pour M6. Une soixantaine de figurants participait au tournage de ce film où les principaux rôles sont campés par Medi Sadoun, Alice Pol, François Berléand et Jean Dujardin.



*Chasse aux œufs.* Les petits-enfants des résidents de Monmousseau et des enfants invités par la Maison des parents ont parcouru, mercredi 3 avril, les jardins de la résidence balbynienne pour seniors à la recherche des œufs au chocolat dissimulés derrière les buissons et les arbres.



*Semaine Desi.* Un banquet suivi d'un spectacle de musique traditionnelle afghane interprété par l'ensemble Ibrahimy a ouvert, lundi 8 avril salle Pablo-Neruda, la Semaine Desi, consacrée aux rencontres des cultures du sud-asiatique.



*Mini-JO seniors.* Des seniors de la résidence Monmousseau et de l'Ehpad Sainte-Marthe ont pris part, mardi 26 mars, à la grande rencontre sportive intergénérationnelle au Stade de France. Plusieurs semaines auparavant, ils s'étaient initiés, non sans enthousiasme, à quatre activités sportives : la boxe, le rugby, le tir à l'arc et le tennis de table. Le bouquet final a permis la rencontre avec des sportifs de haut niveau, comme l'escrimeuse Margaux Rifkiss ou l'ancien champion du monde de boxe Brahim Asloum.

## SERVICES PUBLICS

# Les élus réclament la justice sociale

Dans un **rapport qui dénonce de nombreuses inégalités**, publié le 27 mars dernier, huit maires d'Est Ensemble déplorent le sous-investissement de l'État sur leur territoire.



Huit maires d'Est Ensemble ont tenu une conférence de presse à la médiathèque Elsa-Triolet.

**LES MAIRES DE BAGNOLET, BOBIGNY, LE PRÉ SAINT-GERVAIS, LES LILAS, MONTREUIL, NOISY-LE-SEC, PANTIN, ET ROMAINVILLE**, soit huit des neuf villes qui composent Est Ensemble, ont organisé, le 27 mars dernier, une conférence de presse à la médiathèque Elsa-Triolet. Ils venaient de publier un rapport pointant du doigt les « insuffisances de l'État » en Seine-Saint-Denis à partir de six indicateurs clés : l'éducation, l'emploi, l'accès aux droits, la santé, la police et la justice, qu'ils ont comparés avec la moyenne francilienne et nationale. « Après les émeutes de l'été dernier, on a souvent entendu dire que l'État déversait beaucoup d'argent dans les banlieues, sans résultat. Nous avons voulu montrer que c'était loin d'être la réalité ! Et qu'en gros, certains, dans ce pays, sont plus égaux que d'autres », a souligné Patrice Bessac, maire de Montreuil et président d'Est Ensemble.

**Par exemple, en matière d'éducation**, le rapport pointe que les non-remplacements d'enseignants font perdre 15 % d'heures de cours aux élèves chaque année. Un chiffre de cinq points au-dessus de la moyenne nationale. La proportion plus importante d'enseignants contractuels, plus jeunes et peu expérimentés, est également relevée. « Nous avons énormément investi pour la rénovation de nos écoles mais n'avons pas les moyens de les refaire toutes », a révélé Abdel Sadi, qui a par ailleurs rappelé que 90 % des habitants qui venaient le voir lui parlaient de logement. Les élus ont aussi dénoncé le fait que la CAF et la CPAM de Seine-Saint-Denis étaient sous-dimensionnées : les délais de traitement des demandes faites à la CAF peuvent ainsi atteindre six semaines, soit

trois fois plus que dans le Val-de-Marne. Autre grief, parmi tant d'autres, le manque de policiers dans le département : ils sont ici 34 pour 10 000 habitants, contre 44 dans les Hauts-de-Seine. En interpellant l'État, les huit maires réclament une action concrète et urgente et exigent les ressources nécessaires afin d'améliorer la vie des habitants.

**Daniel Georges**

★ Le rapport est consultable sur : [rapport-politique-injuste.fr](http://rapport-politique-injuste.fr)

## INÉGALITÉS SCOLAIRES

### L'État mis en demeure par des maires de Seine-Saint-Denis

**ALORS QUE DEPUIS PLUSIEURS SEMAINES** les actions se multiplient au sein des établissements scolaires de Seine-Saint-Denis pour réclamer des moyens à la hauteur des besoins éducatifs, douze maires\* du département ont mis en demeure l'État de « garantir dans les plus brefs délais l'égalité devant le service public d'éducation ». Les arrêtés pris par ces derniers s'appuient sur « le respect de la dignité de la personne humaine » comme « une des composantes de l'ordre public », issu d'un arrêt du Conseil d'État de 1995. Les édiles demandent à l'État, « non pas l'aumône mais bien l'égalité. Ni plus, ni moins ». Chacun détaille ensuite les besoins pour sa commune.

Abdel Sadi demande ainsi la création, pour le premier degré, de 66 postes d'enseignants, dont 34 remplaçants, et de 18 postes pour les réseaux d'aides spécialisées aux élèves en difficulté. Pour le second degré, ce sont 30 postes d'enseignants, 6 postes de CPE, 11 postes d'assistants d'éducation, 7 postes d'assistants pédagogiques et 17 postes pour des accompagnants d'élèves en situation de handicap qui sont réclamés par la ville de Bobigny.

**D.G.**

• Il s'agit des maires de Bagnole, Bobigny, La Courneuve, Le Pré Saint-Gervais, Les Lilas, L'île-Saint-Denis, Montreuil, Noisy-le-Sec, Pantin, Romainville, Sevran et Stains.

## Expresso

### DOCUMENTS D'IDENTITÉ

#### La prise de rendez-vous, c'est maintenant

À l'approche de l'été, le temps de délivrance des documents d'identité s'allonge sensiblement. Il est d'environ deux mois et demi actuellement.

Alors, **n'attendez pas la période estivale** pour formuler une demande de carte d'identité ou de passeport.

★ La prise de rendez-vous se fait sur : <https://esii-orion.com/orion-reservation/purposes?account=IATJDF&config=INTERNET&usemode=app>

### JOB DATING

#### Venez avec vos CV

Vous recherchez un emploi pour cet été, ou une alternance pour l'année prochaine ? Ne ratez pas le job dating qu'organise la Ville, **mercredi 24 avril de 13 h 30 à 17 h 30, dans le salon d'honneur de la mairie**. N'oubliez pas votre CV.

★ Plus de renseignements au 06 20 79 50 48.

### RAQUEL GARRIDO

#### Audition citoyenne le 26 avril

Raquel Garrido pilote un groupe de travail sur la VI<sup>e</sup> République à l'Assemblée nationale. **Changer la Constitution ? Supprimer le 49.3 ? Comment contrôler les élus ? Quel est le rôle de l'éducation dans une démocratie de qualité ? Et quel est le rôle de la démocratie pour une école de qualité ? Pour débattre de ces questions, une audition citoyenne - ou réunion publique participative - est organisée **vendredi 26 avril à 19 h, salle Maurice-Nilès** (11, rue du 8-mai-1945).**

### BUDGET PARTICIPATIF

#### À vos projets

Si vous souhaitez proposer un projet dans le cadre du budget participatif, vous pouvez le faire jusqu'au 30 avril. Pour cela, il suffit de remplir le formulaire papier disponible à l'accueil de l'Hôtel de ville, de l'annexe Chemin-Vert et des mairies de proximité, ou s'inscrire en ligne sur : [www.jeparticipe.bobigny.fr](http://www.jeparticipe.bobigny.fr).

# Des matinées pour rompre la solitude des aidants

Une fois par mois, les aidants familiaux peuvent à leur tour être aidés.

**Un groupe de parole vient de naître à la résidence Gaston-Monmousseau.** Une écoute, des conseils, du temps pour soi.

« **VOUS N'ÊTES PAS SEUL (E) !** » Le Centre communal d'action sociale (CCAS) a lancé, vendredi 5 avril, un groupe de parole pour soutenir les aidants. Soit toute personne qui accompagne un proche handicapé, malade ou âgé dans son quotidien. « *Quand on est aidant, c'est 24h/24, remarque Hélène Violton-Fernandez, responsable du Service de soins infirmiers à domicile (SSIAD). Le fait de s'occuper de son enfant, de son conjoint ou de son parent handicapé ou malade est très chronophage. Certains arrêtent de travailler, les gens s'isolent, ne pensent plus à eux, ne se soignent même plus.* »

Une fois par mois, une psychologue leur permettra de rompre cette solitude, d'être entendu, de partager avec d'autres leurs expériences. Mais aussi de connaître leurs droits. Depuis 2022, ceux-ci



Le groupe de parole est accueilli à la résidence Gaston-Monmousseau.

© David Sarraillon

se sont élargis, avec notamment la possibilité de bénéficier d'une auxiliaire de vie 22 heures par semaine. « *Ce peut être l'occasion d'aller chez le coiffeur, de sortir, d'aller chez le médecin* », relève Hélène Violton-Fernandez. « *Et même de partir en vacances dans un endroit adapté, avec une compensation financière* », ren-

chérît Sishan Gonowree, le directeur de la résidence Gaston-Monmousseau, lieu où se déroulent ces Matinées des aidants. L'endroit n'a pas été choisi au hasard, mais parce que chacun peut venir avec la personne aidée... qui pourra bientôt être prise en charge pendant les deux heures : « *Pour faire des jeux de*

*société par exemple. C'est à développer par la suite* », ajoute la responsable du SSIAD. Il est de toute façon nécessaire de prendre rendez-vous auprès de ce service.

Deux Balbiniennes sont présentes ce 5 avril, accueillies par Louisa Ladaoui, psychologue au Relais des aidants du 93. « *La finalité, c'est que les personnes se sentent un peu mieux, prennent du recul sur leur situation afin de trouver les ressources pour améliorer leur quotidien. Parce que l'aidant est souvent seul.* »

Une sophrologue interviendra également une fois par trimestre.

**Frédérique Pelletier**

★ **Matinées des aidants, à la résidence Gaston-Monmousseau, lundi 13 mai et vendredi 14 juin, de 10 h à 12 h.**  
Prise de rendez-vous au SSIAD : 01 75 34 30 60 ou au centre polyvalent de santé Aimé-Césaire. Gratuit.

9 JUIN 2024 - ÉLECTIONS EUROPÉENNES

## Mode d'emploi



### IL RESTE ENCORE QUELQUES JOURS POUR S'INSCRIRE SUR LES LISTES ÉLECTORALES

afin de pouvoir voter aux élections européennes qui auront lieu le 9 juin prochain. La date limite d'inscription est en effet fixée au 1<sup>er</sup> mai via la téléprocédure accessible sur : [service-public.fr](http://service-public.fr), ou au 3 mai en présentiel en mairie\*.

Pour rappel, ces élections permettent aux citoyens européens de désigner leurs représentants au parlement européen, qui sont élus au scrutin proportionnel pour un mandat de cinq ans. Le nombre de députés européens par pays - ils seront en tout 720 - est réparti de façon proportionnelle selon leur poids démogra-

phique. Par conséquent, l'Allemagne (96 eurodéputés), la France (81), l'Italie (76), l'Espagne (61) et la Pologne (53) seront les pays les plus représentés au sein de l'institution.

À noter qu'une liste doit atteindre au minimum 5 % des suffrages exprimés pour avoir des élus et que les citoyens européens qui résident en France peuvent prendre part au vote, à condition d'être inscrits sur des listes électorales locales, dites complémentaires. **D.G.**

★ **1<sup>er</sup> étage de l'Hôtel de ville, service relations avec les usagers.** Se munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois.

## QUARTIER JEAN-ROSTAND

### Des rhinocéros dans ton compost...

**MALGRÉ SON ASPECT PEU ATTRAYANT** et un nom qui peut susciter la hantise d'une piqûre, le scarabée rhinocéros attire la curiosité des enfants. Les plus téméraires d'entre eux prennent la petite bestiole dans la main, rassurés par les explications des guides-composteurs : « *Il se nourrit de bois pourris, ce qui explique sa présence dans les bacs de compostage* ». Mardi 27 mars, une animation sur l'importance de la réduction des déchets alimentaires dans nos poubelles était organisée sur le site de compostage du quartier Jean-Rostand. C'était à l'occasion de l'opération

« Tous au compost ! », un événement national qui valorise la pratique du compostage de proximité. Une soixantaine d'élèves des écoles Jean-Jaurès, Paul-Éluard, Renée-Février, Molière et leurs profs ont été reçues à Jean-Rostand par les guides-composteurs d'Est Ensemble. Après les explications sur les bonnes pratiques de compostage et l'observation des petites bêtes du sol, les enfants ont participé à la pesée des bio-sceaux remplis des épiluchures de la cantine : 50 kg de déchets alimentaires ont ainsi été mis au compost.

**Karim Nasri**



Le scarabée rhinocéros est l'ami des composteurs.

© David Sarraillon

LE CHIFFRE  
DE LA QUINZAINE

## 8 ans déjà

sur la dalle Salvador-Allende!

**Les Compagnons Bâtisseurs ouvrent un second atelier de bricolage au 21, avenue Paul-Éluard, mercredi 17 avril.**

**Inauguration de 16 h à 18 h ouverte à toutes et tous. L'occasion de découvrir leur nouvelle outillthèque, dans laquelle on peut venir emprunter... des outils !**

## ZOOM NOUVEAU BAZAR

## Tout pour trois fois rien

**DES RIDEAUX, DES STYLOS, DES PILES,** des assiettes, des valises, des sèche-cheveux, des marteaux, des clous, des pots de peinture, des bougies d'anniversaire, des sets de table, des jouets... impossible de dresser une liste exhaustive de tous les produits que vend Tanvir Gulzar. Ce Bondynois a ouvert, samedi 16 mars, Bazar de Bobigny au 176 de l'avenue Jean-Jaurès. On s'y presse déjà. « Les clients sont ravis. Il fallait un magasin où l'on trouve de tout à petits prix. J'ai l'impression que ça leur manquait », assure ce gérant qui a déjà le même type de boutique au Blanc-Mesnil. « Je suis né dans le commerce », s'amuse-t-il. « Mon père tenait aussi un



bazar de ce type rue de Bagnolet à Paris. » Le plus de Tanvir Gulzar : son art du rangement. « Je suis très maniaque sur la présentation des rayons ! » **F.P.**

★ **Bazar de Bobigny, 176, avenue Jean-Jaurès. Ouvert de 10 h à 19 h 30, 7J/7.**

## LA CYCLOFFICINE

## Tous les garçons et les filles bricolent leur vélo

Des vélos à foison mais aussi de nombreuses pièces détachées à disposition...



Dominique peut vous aider à réparer votre vélo... ou à trouver votre bonheur dans le stock!



**DANS LE HANGAR DE L'ASSOCIATION LA CYCLOFFICINE,** situé le long du Canal de l'Ourcq, il y a tout ce qu'il faut pour dénicher sa bicyclette d'occasion, la retaper ou entretenir celle déjà détenue. Pour une adhésion de 15 € l'année, chacun peut ici être accompagné par les autres adhérents dans son cycle d'autoréparation, au cours d'ateliers coopératifs tenus bénévolement. « L'idée, c'est de gagner en autonomie en apprenant les savoirs élémentaires de la mécanique dans un système d'entraide. Et ainsi dépenser moins d'argent », explique Dominique Carno, l'un des trois salariés de la structure. Tous les prix sont ici libres.

Avec un stock de près de 400 vélos récupérés par an, facile de trouver son bonheur et de participer ainsi à leur réemploi. L'association a aussi un local à Pantin, où est née l'aventure en 2010. Avec la volonté de s'intégrer dans les quartiers prioritaires, les employés interviennent dans des ateliers de rue, auprès d'enfants et adultes pour des cours d'appren-

tissage. À l'instar de l'après-midi du 25 mai prochain, dans les jardins de l'Hôtel de ville pour une bourse aux vélos.

**Autre rendez-vous à cocher :** le stage « Toutes MécanA », du 22 au 26 avril de 9 h 30 à 12 h 30, au Hangar-de-boue\*. Un moment réservé aux femmes et personnes se revendiquant des minorités de genre. « Nous proposons de sélectionner un vélo dans notre stock et de le remettre en état. Que ces femmes puissent ainsi découvrir la mécanique. À la fin de la semaine, une balade sera organisée avec les vélos remis sur roue, avant de laisser les participantes repartir avec », indique Dominique.

**Sébastien Chamois**

★ **Inscriptions gratuites pour le stage Toutes MécanA par mail à : [info.pantin@cyclocoop.org](mailto:info.pantin@cyclocoop.org).**

\* **Hangar-de-boue, 14, rue Raymond-Queneau, Pantin**

**Autre local : 20, rue Magenta, Pantin.**

Plus d'infos et horaires sur : [cyclocoop.org](http://cyclocoop.org)

## Expresso

## RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

## Le retour du fonds Zéro déchet

Est Ensemble propose à nouveau de financer des projets qui visent à réduire les déchets via son Fonds Zéro déchet. Les associations et structures de l'économie sociale et solidaire peuvent d'ores et déjà remplir un formulaire en ligne. L'établissement territorial privilégie les actions améliorant concrètement le tri sélectif, celles sur le recyclage, la lutte contre le gaspillage alimentaire ou la valorisation des biodéchets ainsi que les projets sensibilisant le public.

## SUBVENTION JO

## Commerçants, passez au numérique !

JO 2024 oblige, les commerçants et artisans qui ont une activité en lien avec le tourisme comme les restaurateurs pourront bénéficier d'une aide maximum de 1500 € pour opérer leur transition numérique afin d'accueillir dans de bonnes conditions les touristes à venir : caisse enregistreuse ou borne de commande connectée, terminal de paiement permettant le paiement par smartphone, etc. Des subventions accordées par le Conseil départemental et la chambre de commerce et d'industrie du 93.

★ **Info : [commerce93@cci-paris-idf.fr](mailto:commerce93@cci-paris-idf.fr)**

## HYGIÈNE

## Lutte contre les punaises de lit et les cafards

Avec les beaux jours, c'est le retour des punaises de lit. Pour prévenir leur invasion, **Les Compagnons Bâtisseurs** organisent une après-midi sur la prévention et la lutte contre ces nuisibles, **mercredi 24 avril à 15 h sur la dalle Chemin-Vert**. Il sera également question d'éliminer les cafards.

## EAU PUBLIQUE Première facturation

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2024, une régie publique de l'eau assure la fourniture en eau potable aux habitants des villes d'Est Ensemble. Les foyers ont ainsi vu leur abonnement chez Véolia Eau Île-de-France transféré à la régie Eau publique par Est Ensemble, qui a mis en place la gratuité de l'abonnement, une tarification progressive par paliers ainsi que 10 m<sup>3</sup> d'eau gratuits par an et par logement. Ces changements seront répercutés sur les premières factures trimestrielles qui arrivent chez les abonnés courant avril.

Un fonds pour les foyers en difficulté est mis en place par la nouvelle régie. Si vous rencontrez des difficultés pour régler vos factures d'eau potable, rapprochez-vous du CCAS de Bobigny (31, avenue du Président-Salvador-Allende. Tél. : 01 41 60 93 50) pour connaître votre éligibilité à cette aide.

★ **Des questions sur la facturation ?**  
Contactez le 0 805 058 058 (appel gratuit) du lundi au vendredi de 9 h à 17 h et le jeudi jusqu'à 19 h ou par email : [eau-assainissement@est-ensemble.fr](mailto:eau-assainissement@est-ensemble.fr).

## Expresso

### ÉCONOMIE CIRCULAIRE

## Murphy récupère l'électroménager

Ne jetez plus vos vieux lave-linge, lave-vaisselle et sèche-linge. L'entreprise Murphy récupère vos appareils à domicile et reconditionne l'électroménager dans son atelier de Bobigny.

★ Pour donner votre appareil, prenez rendez-vous sur [www.murphy.fr/rendez-vous-collecte](http://www.murphy.fr/rendez-vous-collecte)

### QUARTIER AUGUSTE-DELAUNE

## Démolition du dojo

Dans le cadre du chantier de la ligne 15 du Grand Paris Express qui reliera, à l'horizon 2031, les villes de banlieue sans passer par la capitale, un ouvrage de service sera construit sur l'emplacement actuel du dojo Delaune (45, rue Auguste-Delaune). L'opération de démolition du dojo a débuté le 2 avril pour une durée de neuf semaines, sans impact sur les circulations automobiles. Un nouveau dojo Delaune est en cours de réalisation à proximité. Il sera opérationnel en septembre prochain.

### NORMANDIE-NIÉMEN

## Risque de nuisances

En amont à la construction de l'ouvrage Normandie-Niemen - qui servira d'accès pour les secours et de puits de ventilation et de désenfumage du tunnel du Grand Paris Express - la démolition des dalles en béton présentes à l'emplacement du futur chantier a commencé le 2 avril. Cette opération réalisée à l'aide d'un brise-roche hydraulique est susceptible de générer des nuisances sonores et vibratoires. D'une durée de cinq semaines, les travaux sont réalisés en journée pour en limiter l'impact sur la vie du quartier.

### CULTURES D'ASIE DU SUD

## Des racines qui font une culture

La semaine des cultures d'Asie du Sud s'ouvrait **lundi 8 avril avec une table ronde**. Des débats, une exposition, des moments festifs avant le défilé sikh du dimanche 14 avril.



Une table ronde organisée dans la salle des mariages de l'Hôtel de ville

« Français d'origine sud asiatique : que restera-t-il de notre héritage ? » Mélanie Vijayaratnam, docteure en psychologie transculturelle exerçant à Bobigny, organisait, lundi 8 avril, une table ronde sur cette question. Cette jeune praticienne qui travaille plus spécifiquement sur l'accompagnement des familles multiculturelles, tient aussi à valoriser la culture tamoule, notamment via son site internet *Les Mondes de Parvati*. Ce débat a ouvert la semaine des cultures d'Asie du Sud. Trois

invités ont témoigné de la difficulté de se construire avec une double identité, de leur cheminement personnel pour arriver à garder ce qu'ils considèrent comme crucial dans chaque culture.

Première à prendre la parole, Soubattra Danasségarane, professeure de philosophie doctorante à l'université Paris I Panthéon Sorbonne, est née en France en 1989 de parents tamouls. Elle a passé sa petite enfance en Inde avant de grandir à Bondy : « Nous avons une

grosse pression pour préserver l'héritage familial, je comprenais le tamoul mais je refusais de le parler. » Depuis, la jeune femme étudie la question du bilinguisme.

Delon Madavan, géographe d'origine tamoul du Sri Lanka qui a longtemps vécu à Bobigny, se voyait, adolescent, comme un « jeune de banlieue. C'est très tard que je suis revenu vers mes origines. » Comme Archcena Magalingam, ingénieure pendant 13 ans, qui exerce aujourd'hui comme praticienne en ayurveda à Montreuil, il souligne le poids de la guerre civile au Sri Lanka dans leur enfance en France. Et l'importance de bien réussir à l'école.

Une autre table ronde a lieu ce jeudi 11 avril sur l'avenir de l'Asie du sud. Le lendemain, place à une soirée culturelle, puis le samedi à une exposition, avant le défilé sikh Baisakhi. Cette célébration de la moisson et du printemps est une parade culturelle et religieuse très importante pour les Sikhs, qui prend racine dans les fondements de leur religion, au XV<sup>e</sup> siècle.

édérique Pelletier

★ Programme complet page 16.

## CONSEIL MUNICIPAL Principales décisions

Avant l'entame des travaux, le maire a donné la parole à Laurent Ly, rapporteur de la Commission éthique qui a présenté le rapport annuel de la Commission portant sur les moyens mis à disposition des élus et leurs indemnités. Un riche débat a suivi cette présentation.

Outre le vote du budget (lire p 8-9), les élus ont délibéré sur plusieurs autres mémoires, dont :

**1/ La mise à jour de la convention pluriannuelle** avec l'ANRU afin d'acter les évolutions des projets de renouvellement urbain sur l'Abreuvoir, Chemin-Vert et Paul-Éluard.

**2/ L'approbation de la convention avec le bailleur Seqens**, définissant les nouvelles règles de réservation de logements sociaux. La loi Élan rend obligatoire la gestion dite en « flux ». « Nous resterons très vigilants, dans ce contexte de crise du logement, à ce que cette réforme n'entraîne pas une nouvelle diminution du contingent communal », souligne le maire.

**3/ La validation de la nouvelle sectorisation scolaire** en prévi-



sion de l'arrivée des premiers habitants du Cœur de ville. Elle prévoit l'affectation d'une partie des élèves vers Anne-Frank et Marie-Curie, et l'autre partie vers Berlioz, La Fontaine, Rousseau et Molière.

**4/ L'attribution de subventions communales** (200 700 €) à 57 associations dans le cadre de l'appel à projet pour l'année 2024.

**5/ Un vœu de soutien à la communauté éducative de Bobigny** dans un contexte de mobilisation, depuis plus d'un mois, des enseignants et parents d'élèves pour l'égalité des moyens pour l'école en Seine-Saint-Denis. **K.N.**



« Petite déjà, je me souviens que dans ma chambre, j'écrivais des nouvelles et des poésies »

# Créative jusqu'au bout des doigts

Marionnettiste et metteuse en scène, **LAURA, DE LA F COMPAGNIE**, propose spectacles et interventions cousus main au cours d'ateliers auprès d'un public varié. Et tisse réflexion et lien social.

« **A** la base, les marionnettes, c'est le théâtre du pauvre, où on peut traverser de grandes épopées avec des petites choses. Avec la possibilité notamment de jouer partout, avec peu de moyens, devant toute sorte de public. C'est l'occasion aussi d'être actrice, mais derrière un objet, et d'avoir ainsi une distanciation de soi-même en jouant des personnages ». C'est ainsi que Laura résume pourquoi elle s'est dirigée vers les arts de la marionnette plutôt qu'une autre pratique artistique.

Elle a toujours été attirée par le fait de raconter des histoires: « Petite déjà, je me souviens que, dans ma chambre, j'écrivais des nouvelles et des poésies », comme elle le fait aujourd'hui en montant ses propres spectacles. Sa première création, *Psaumes pour Abdel*, date de 2019. Entre violences policières envers les minorités et injustice qui perdure, la

metteuse en scène y évoque, avec d'autres acteurs, « sa mythologie personnelle ».

Pour sa seconde pièce, la jeune femme de 36 ans réadapte le texte *Antigone* de l'auteur engagé Bertolt Brecht pour créer *Cube Antigone*, dont la première représentation est prévue en janvier prochain à Pantin. « Un croisement entre le numérique et les marionnettes, détaille-t-elle. Avec d'un côté une streameuse en live enfermée dans un cube et de l'autre le public, acteur de la scène, muni de tablettes numériques, ayant l'idée de la sauver... »

## La richesse humaine

La jeune femme, qui a fondé sa boîte de production, la F Compagnie, il y a cinq ans déjà, utilise peu de marionnettes en termes d'objets: « Je me sers plus de matières brutes comme l'argile ou la cendre: où en jouant avec mes mains, je leur donne vie ».

Sa vocation est née quand, âgée de 19 ans, elle découvre dans l'Essonne le Théâtre du fil. Une école de « théâtre social », comme elle le précise, en direction des personnes ayant eu des problèmes avec la justice ou handicapées ou en décrochage scolaire... Ce qui était son cas « *Je ne suis pas trop faite pour l'école...* ». Elle intègre pourtant une formation du Théâtre aux mains nues à Paris, puis l'École supérieure nationale des arts de la marionnette de Charleville-Mézières. « *C'était passionnant et très intense, se souvient-elle. Comme j'avais arrêté l'école, j'ai dû m'adapter. Mais la passion aidant, j'ai réussi à m'en sortir avec une licence alors que je n'ai même pas eu mon baccalauréat* », précise la néohabitante de Chemin-Vert, où elle est venue s'installer l'an passé pour être auprès de sa grand-mère.

« *J'ai grandi à Cergy-Pontoise mais Bobigny a toujours eu une place particulière. Mon père a grandi ici, ma grand-mère y vit et j'ai de nombreux souvenirs dans cette ville intime pour moi* ». Une ville de « cœur » qu'elle redécouvre auprès des enfants de l'école Paul-Vaillant-Couturier, où elle anime une résidence artistique. Des ateliers rythment ainsi son quotidien auprès du public, des écoliers donc mais aussi des prisonniers, des retraités, des handicapés... « *J'adore! Ce n'est pas du tout un travail alimentaire, moins noble que mes créations... Il y a le rôle social, qui m'a moi-même aidé à l'époque, mais aussi une richesse humaine. L'idée est de toujours cocréer, et on arrive souvent à des sujets assez passionnants* ».

## Bobigny-sur-Mer

À Bobigny, les élèves de CE2/CM1 œuvrent à montrer les lieux secrets de leur ville et ont imaginé des saynètes filmées à la piscine ou au parc de la Bergère. Ils apprennent le cadrage, les plans et ajoutent bruitages et voix off. Les prochains projets de trente secondes seront diffusés en juin prochain, lors de la restitution globale des sept résidences artistiques organisées dans les écoles balbyniennes. *Les Aventures fantastiques de la mairie, La boîte couchée au fond de la piscine* ou encore *Bobigny-sur-Mer* seront à découvrir. Laura y déploie son autre passion, pour la création cinématographique. Plus spécialement la *stop motion* (une technique d'animation), où elle peut lier « *la manipulation de marionnettes, la matière et le cinéma animé* ». Et, à contre-courant de la société actuelle, « *prendre son temps, avec ce côté artisanal d'animation à la main... Il faut par exemple une journée pour réaliser trois secondes...* »

Sébastien Chamois

Photo: David Sarrauton



BUDGET MUNICIPAL 2024

# Des investissements pour la ville de demain

**Le conseil municipal a voté, jeudi 4 avril, le budget primitif de la Ville pour 2024.**

D'un montant global de 211,6 millions d'euros, il consacre 80,3 millions d'euros aux investissements, avec un montant inédit pour la réalisation d'équipements.

**O**utre l'incontournable recherche de l'équilibre financier, la construction du budget municipal pour 2024 tient particulièrement compte de l'enjeu démographique, fort important pour une ville qui a vu sa population croître de 25 % entre 2000 et 2020. « Si on atteint les 60 000 habitants d'ici à la fin de la décennie, comme c'est aujourd'hui probable, alors il faudra que les écoles soient au rendez-vous, que les équipements sportifs soient là, que le service public soit correctement dimensionné pour répondre aux besoins des habitantes et habitants », a averti le maire en introduction des débats.

## Investissements à la hausse

Avec plus de 80,3 M€ (millions d'euros) inscrits à la section investissements, dont 53 M€ de dépenses nouvelles, le budget 2024 est donc résolument tourné vers la réalisation des équipements du Bobigny de demain malgré une conjoncture nationale défavorable marquée par un recul de la dépense publique. « Le gouvernement annonce qu'il compte faire peser une partie de son déficit sur les collectivités territoriales », s'inquiète Abdel Sadi, avant de rappeler le contexte difficile qui avait contraint la municipalité à prendre, l'an passé, « une décision à bien des égards déchirante » d'augmentation du taux de la taxe

foncière. « La forte inflation, ajoutée aux mesures de régularisation nécessaires propres à notre collectivité, avait fortement détérioré notre trajectoire budgétaire ».

## Inflation pour les dépenses pas pour les recettes

Si la municipalité écarte toute nouvelle hausse de la fiscalité locale, elle ne cesse de déplorer la non-indexation des dotations sur l'inflation. À titre d'exemple, l'allocation de compensation métropolitaine est restée figée à son montant de 2015. Au point où en 2024, les recettes attendues hors fiscalité (84,69 M€) seront similaires à celles de 2021 (84,55 M€), ce qui signifie, en prenant en compte l'inflation, un manque à gagner de 10 M€. Pendant ce temps, les dépenses énergétiques de la Ville ont doublé et les taux d'intérêt de la dette ont explosé, toujours en raison de l'inflation qu'a connue le pays ces deux dernières années.

## Priorité à la jeunesse

Dans ses projections pour 2024, la Ville prévoit des recettes de fonctionnement de 140,30 M€ et des dépenses de fonctionnement de l'ordre de 131,30 M€, ce qui permettrait de dégager



## Principaux investissements 2024

### Dans le scolaire

- 12,27 M€** Reconstruction de la maternelle Robespierre
- 10,80 M€** Construction du nouveau groupe scolaire du Pont-de-Pierre
- 1 M€** Rénovation de l'école maternelle Jean-de-La-Fontaine
- 1,55 M€** Travaux divers
- 100 000 €** Centre de loisirs Paul-Éluard
- 100 000 €** Matériel informatique et les écrans numériques interactifs
- 210 000 €** Matériel et mobilier scolaire

### Dans les économies d'énergie

- 900 000 €** Éclairage public
- 400 000 €** Efficacité énergétique
- 520 000 €** Chauffage urbain
- 1,50 M€** Mutation du parc de véhicules

### Renouvellement urbain - aménagement

- 3,15 M€** Reconstruction du dojo Auguste-Delaune
- 1,05 M€** Espaces publics du Grand Quadrilatère
- 420 000 €** Maison de quartier de l'Étoile
- 1,46 M€** Espaces publics du Cœur de ville
- 800 000 €** Espaces publics Chemin vert
- 1,20 M€** Subvention du logement social et la lutte contre l'habitat insalubre
- 1,30 M€** Regroupement police municipale et service Tranquillité publique
- 360 000 €** Vidéoprotection

une épargne brute de 9 M€ pour abonder l'investissement. La répartition du budget de fonctionnement par secteurs d'activité (voir infographie) confirme les priorités accordées, dès le début de la mandature, à l'éducation/petite enfance/jeunesse (29 % du budget), la culture/les loisirs/le sport (13 %), le cadre de vie (9 %) ou encore la santé/l'emploi/l'insertion (9 %). Les dépenses de fonctionnement regroupent la totalité des charges, frais de personnel compris, nécessaires à l'activité des services publics communaux.

### Masse salariale contenue

Malgré l'augmentation du point d'indice, la refonte du régime indemnitaire des fonctionnaires et la hausse du Smic, la municipalité s'était engagée en 2023 à contenir la masse salariale : « *Mission accomplie*, souligne le maire. *Je crois que c'est la première fois dans l'histoire de cette ville que ce chapitre enregistre une baisse, qui plus est dans un contexte de forte inflation* ».

En effet, la masse salariale est passée de 72,70 M€ en 2022 à 72,54 M€ l'année suivante. Avec 74,96 M€ en 2024, la progression restera « *contenue* », avec une hausse inférieure au coût réel des mesures salariales : augmentation du point d'indice au 1<sup>er</sup> janvier, augmentation du Rifseep (le régime indemnitaire qui sert de référence à la rémunération des cadres d'emplois territoriaux) à compter du 1<sup>er</sup> mars, etc.

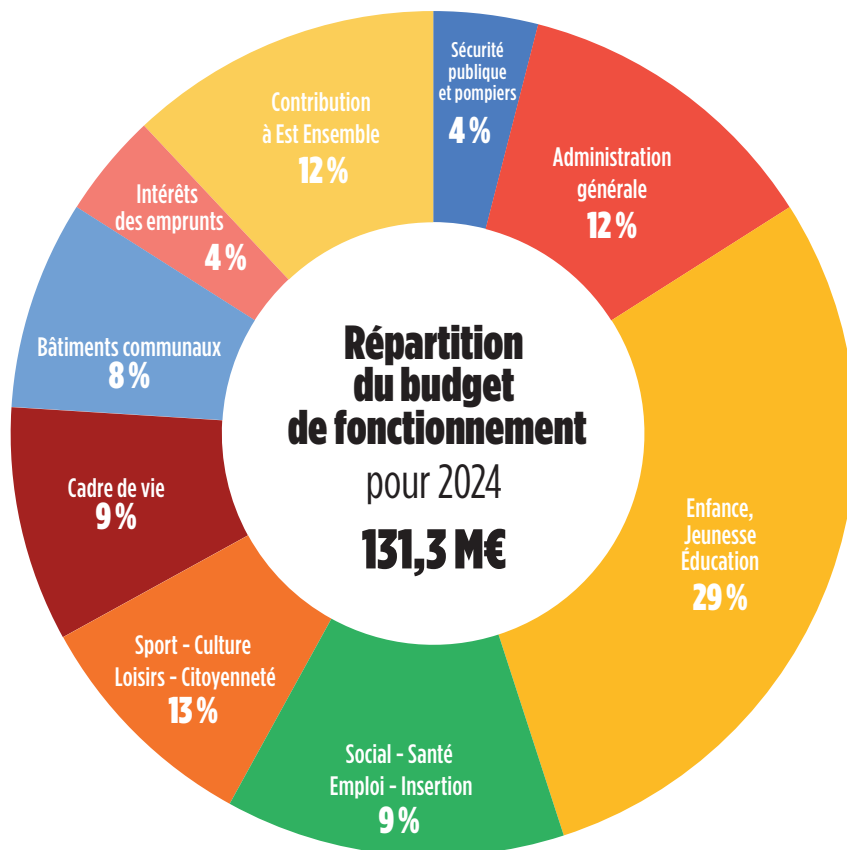
### 27 M€ pour les écoles

Parallèlement à la maîtrise de la masse salariale, la Ville explore d'autres pistes d'économies. Elle a lancé un travail de consolidation du service public afin de l'adapter « *au plus près des besoins des publics* ».

Objectifs : réduire les dépenses de fonctionnement, dégager des économies structurelles et augmenter les capacités d'autofinancement.

« *L'année 2024 va être la plus intense en matière d'investissement* », a souligné Sami Boufetta, adjoint au maire aux finances. Sur les 53 M€ d'investissement nouveaux, le secteur scolaire se taille la part du lion avec 27 M€ (lire ci-contre).

**Karim Nasri**  
photos : **David Sarrauton**



## PERMANENCES

## Écrivain public

## Hôtel de ville

• Du lundi au vendredi sans RDV de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30 sur RDV, au 01 41 60 93 93.

## Mairies de proximité

- **Mardi** de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30, mairie Joseph-Epstein.
- **Jeudi** de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30, mairie Racine.
- **Vendredi** de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30, mairie Émile-Aillaud.

## Association Juris secours

- **Mercredi** de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30, mairie Racine.
- **Jeudi** de 9 h à 12 h et 13 h à 16 h 30, mairie Epstein.

## Association Femmes relais

- **Mardi** de 8 h 45 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 17 h, mairie Émile-Aillaud.

## Droit au logement

## Association Léo-Lagrange

Sur RDV au 0170 32 43 15.

- **Vendredi 12 avril** de 14 h à 17 h au tribunal de Bobigny.
- **Mercredi 24 avril** de 9 h à 12 h à la mairie annexe Émile-Aillaud.
- **Mercredi 5 juin** de 9 h à 12 h à la mairie Chemin-Vert.

Sur RDV au 0170 32 43 15.

**Adil 93** Renseignements au 0170 32 43 15.

- **Lundi 15 et 22 avril** de 9 h à 12 h à l'Hôtel de ville.

## Conciliateur de justice

- **Mardi 23 avril** de 9 h 15 à 11 h 45 et de 13 h 45 à 16 h 45 en mairie. Inscriptions obligatoires au 01 41 60 93 93.

## Conseil juridique

## Association Juris secours

- **Lundi** de 14 h à 16 h 30 à l'Hôtel de ville.

## Conseillers numériques

Des permanences et des ateliers de 45 minutes à une heure sont proposés aux habitants pour se former à l'utilisation des téléphones, tablettes ou ordinateurs. Sur rendez-vous :

- **Lundi** de 9 h à 12 h 30 à la mairie de proximité Jean-Racine. 01 48 37 44 32.
- **Mardi** de 9 h à 12 h 30 au conservatoire Jean-Wiener. 01 48 31 16 62.
- **Mercredi** de 13 h 30 à 17 h au foyer Ambroise-Croizat. 01 48 47 26 87.
- **Mercredi** de 9 h à 12 h 30 à l'Hôtel de ville. 01 41 60 93 93.
- **Jeudi** de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h à l'Hôtel de ville. 01 41 60 93 93.
- **Jeudi** de 13 h 30 à 17 h à la mairie de proximité Joseph-Epstein. 01 48 32 74 34.
- **Vendredi** de 9 h à 12 h 30 à la mairie de proximité Émile-Aillaud. 01 48 47 30 44.
- **Vendredi** de 13 h 30 à 17 h à la médiathèque Elsa-Triolet. 01 48 95 20 56.

## SANTÉ

## CPS Aimé-Césaire

## Accès aux droits

Des permanences d'accès aux droits se tiennent au CPS Aimé-Césaire, avec ou sans rendez-vous.

- **Mardi et mercredi** de 9 h à 12 h 20 et 14 h à 16 h 40 (sur RDV).
- **Jeudi** de 14 h à 16 h 40 (sur RDV).
- **Vendredi** 9 h à 12 h 20 et 14 h à 16 h 20 (sans RDV).

## ★ Prises de RDV :

Tél. : 01 75 34 31 05

Mail : admin.sante@ville-bobigny.fr

CPS Aimé-Césaire 26, rue de la Ferme.

2<sup>e</sup> étage, au bureau d'accès aux droits.

## Mutuelle communale

## Permanences Solimut

- **Lundi** de 9 h 30 à 12 h à l'Hôtel de ville.
- **Mercredi** de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h au CPS Aimé-Césaire.
- **Jeudi** de 9 h à 12 h à la mairie de proximité Émile-Aillaud.
- **Vendredi** de 10 h à 12 h à la mairie de proximité Joseph-Epstein.

## Police municipale

## Ouverture du lundi au vendredi

de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30

1, rue de l'Aviation.

## Accueil téléphonique du lundi

au samedi de 8 h à 2 h du matin et le dimanche

de 7 h à 2 h du matin au 01 41 83 80 90.

## Maison médicale de garde

La Maison médicale de garde assure les consultations non programmées de médecine générale :

- **Lundi au vendredi** de 20 h à minuit.
  - **Samedi** de 12 h à minuit.
  - **Dimanche** de 8 h à minuit.
- ★ 5, rue Miriam-Makeba, tél. : 01 49 88 18 66.



## Pharmacies de garde

## Dimanche 14 avril

- **Pharmacie de l'Hôtel de ville** 19 rue Miriam-Makeba, Bobigny, 01 48 30 24 74.
- **Pharmacie La Nigelle** 144 rue Roger-Salengro, Drancy, 01 48 30 24 74.
- **Pharmacie Barbusse** 38 avenue Henri-Barbusse, Drancy, 01 48 30 03 27.

## Dimanche 21 avril

- **Pharmacie centrale de Bobigny** 64 avenue Louis-Aragon, Bobigny, 01 48 30 38 09.
- **Pharmacie La Nigelle** 144 rue Roger-Salengro, Drancy, 01 48 30 24 74.
- **Pharmacie Barbusse** 38 avenue Henri-Barbusse, Drancy, 01 48 30 03 27.

## TRIBUNES MAJORITÉ

## ÉLUS DE POUR BOBIGNY

## L'éthique n'est pas un sujet à traiter avec dédain

Lors de la dernière séance en date du Conseil municipal, la Commission éthique a présenté son troisième « Rapport sur les moyens mis à disposition des élu-es et leurs indemnités. » Chaque année, cette commission s'assure du respect des règles mises en place dans le cadre de la Charte éthique et formule des recommandations. Elle est composée de citoyen-nes volontaires et tiré-es au sort, et d'élu-es tiré-es au sort parmi les signataires de la Charte éthique.

Loin d'être un détail de la vie communale, c'est un travail particulièrement important. Alors que tant de dérives ont marqué la gestion municipale par le passé, ce travail sur l'éthique et le sens de l'engagement des élu-es au service des concitoyen-nes et de l'intérêt général était et continue à être indispensable pour renouer les liens de confiance avec la population.

Nous sommes donc fiers de ce travail et attentifs aux prescriptions de la Commission. Le maire a d'ailleurs proposé à l'opposition de siéger au sein de cette commission, afin de faire de l'éthique un sujet de concorde plutôt qu'un objet de polémiques.

Facebook : @Pour Bobigny

## ÉLUS DE RÉINVENTONS BOBIGNY

## Expulsions: un sujet préoccupant

La trêve hivernale au cours de laquelle les expulsions ne peuvent avoir lieu vient de se terminer mais après une période où, pendant le Covid, les expulsions avaient été stabilisées, elles ont augmenté depuis deux ans. Soyons clairs, nous ne sommes pas pour déresponsabiliser les locataires. Un locataire a des droits et des devoirs mais il faut faire preuve de pragmatisme et d'humanité dans le traitement des dossiers, particulièrement dans cette période difficile pour le pouvoir d'achat, comme nous l'avons souligné à plusieurs reprises.

Fouad Ben Ahmed et Houria Guendouzi, adjoint.e.s au maire, Amadou Cissé, Youri Etillieux et Laurence Lascary, conseiller.e.s municipaux.ales. Nous contacter : contact@reinventionsbobigny.org.

## TRIBUNE OPPOSITION

## ÉLUS DE BOBIGNY, ENSEMBLE

## Vous en avez rêvé, on le fait

Le nouveau discours du Maire, après la « continuité du service public » pour expliquer que les seuls projets qui sortent de terre sont ceux de la municipalité précédente, c'est maintenant : « vous n'avez rien fait, c'est nous qui payons ».

Qui dans son entourage a eu la brillante idée de lui apporter la formule « Vous en avez rêvé, nous on le fait » ? Nous tenons à le remercier chaleureusement ici !

Elle prouve le double discours de la municipalité. Pour rappel, Catherine Peyge et Abdel Sadi ont « rêvé » d'achever la rénovation urbaine de Karl-Marx, Pont-de-Pierre et l'Étoile, nous l'avons fait. Ils ont « rêvé » la réhabilitation de la MC 93, la création d'un lieu de mémoire à la gare de déportation, l'aménagement de la ZAC Écocité, nous l'avons fait.

Affirmer que la municipalité précédente « n'a rien fait », c'est se ridiculiser aux yeux de tous : jamais les communistes n'ont « rêvé » de créer une police municipale, la vidéoprotection, un service de développement durable, la cantine gratuite, l'agence postale communale, l'extension du chauffage urbain grâce à la géothermie.

Ils ont surtout été incapables d'imaginer un nouveau centre-ville « Cœur de Ville », l'accessibilité PMR de tous les équipements sportifs ou la création d'une salle de sports de combat. Oui, le nouveau visage de Bobigny, ce n'est pas eux, c'est nous !

Se plaindre de payer ce que nous avons imaginé et décidé, c'est admettre qu'ils ne l'auraient pas fait d'eux-mêmes, comme ils ont oublié la rénovation des écoles Anne-Franck et Marie-Curie et la création d'une nouvelle école au Pont-de-Pierre lors du premier renouvellement urbain, et se sont montrés incapables de « rêver » la réhabilitation de Paul-Éluard, Chemin-Vert et l'Abreuvoir.

Leurs décisions depuis 2020 ? Supprimer le projet de place du marché à l'Abreuvoir en déplaçant le complexe Édouard-Vaillant, supprimer l'extension du gymnase Paul-Éluard, refuser le projet MKNO à la Folie, ses emplois et ses formations. Bravo !

Christian Bartholmé, Stanejjeva Sivasooriyalingam, Assitan Coulibaly, Gabriel Saiyoudou, Karim Mimouni, Goran Kaymak, Isabelle Lévêque, Morad Agrebi, Maria Maréchaux, Dadou Siby



Permanence sur rendez-vous avec la députée **Raquel Garrido** au **01 40 63 48 76** ou par mail à **raquel.garrido@assemblee-nationale.fr**

## APPEL À CANDIDATURES

### Pour devenir commissaire enquêteur...

Un commissaire enquêteur est un collaborateur occasionnel du service public chargé de conduire une enquête publique à l'occasion de projets d'aménagements, d'élaboration d'un document d'urbanisme, d'installations classées, d'implantations de grandes surfaces commerciales, etc.

Il assure la direction et l'animation de l'enquête publique, tient des permanences, recueille les observations, examine les suggestions et contre-propositions formulées par le public, rédige un rapport d'enquête et donne un avis personnel sur le projet à travers des conclusions motivées.

S'agissant d'une activité occasionnelle, le commissaire enquêteur peut exercer toute activité par ailleurs. Il peut également être à la retraite ou en recherche d'emploi.

Afin d'établir la liste des commissaires enquêteurs de la Seine-Saint-Denis pour l'année 2025, un appel à candidatures est lancé par la préfecture.

Le dossier est disponible sur :

<http://www.seine-saint-denis.gouv.fr/Publications/Commissaires-enqueteurs>

### ...envoyez votre candidature

en lettre recommandée avec accusé de réception, impérativement avant le 1<sup>er</sup> septembre 2024 à :

• **Préfecture de la Seine-Saint-Denis.**

Direction de la coordination des politiques publiques et de l'appui territorial. Bureau de l'utilité publique et des affaires foncières. Secrétariat de la commission chargée d'établir la liste d'aptitude aux fonctions de commissaire enquêteur.

1, esplanade Jean-Moulin, 93007 Bobigny cedex.



## LA VILLE DE BOBIGNY RECRUTE

**Vous êtes bobignyien, motivé, à la recherche d'une expérience professionnelle dans un domaine dynamique : ces postes sont à pourvoir rapidement.**

### Jardiniers (F/H)

- **MISSION** Vous serez chargé d'entretenir les espaces verts et naturels de la ville.
- **QUALIFICATION** De l'expérience et un diplôme dans le domaine des espaces verts.

### Directeur.trice des affaires civiles et générales

- **MISSION** Vous participerez à la stratégie de la collectivité en matière d'évaluation des services à la population. Vous animerez et piloterez les équipes chargées des démarches administratives usuelles et régaliennes de la collectivité.
- **QUALIFICATION** Diplôme en administration publique de niveau 6.

### Agent.e de nettoyage machiniste

- **MISSION** Vous serez chargé du nettoyage mécanique et manuel des espaces publics. Expérience requise.

### Chef.fe d'équipe espaces verts

- **MISSION** Vous serez chargé d'encadrer huit jardiniers pour un secteur donné. Vous assisterez et apporterez les connaissances techniques à vos agents.
- **QUALIFICATION** Expérience requise dans l'encadrement et un diplôme dans le domaine des espaces verts.

### Aide à domicile

- **MISSION** Vous aurez pour mission de préserver l'autonomie des bénéficiaires du maintien à domicile et de favoriser leur lien vers l'extérieur.
- **QUALIFICATION** Première expérience dans ce domaine, sens des relations humaines, qualité d'écoute.

### Coordinateur.trice médical.e

- **MISSION** Vous participerez activement à la conception du projet de santé de la ville et proposerez une stratégie d'offre de soins et de prévention pour répondre aux besoins de la population. Vous assurerez la coordination et la mobilisation de l'équipe médicale.
- **QUALIFICATION** Diplôme en médecine, expérience et pratique des soins primaires.

### Assistant.e social.e

- **MISSION** Vous aurez pour mission d'informer, d'orienter et d'accompagner le public dans tous les domaines de l'action sociale.
- **QUALIFICATION** Titulaire du diplôme d'État d'assistante sociale, sens des relations humaines, et une grande qualité d'écoute.

### ADRESSER VOTRE CANDIDATURE AVANT LE 31 MARS

à l'attention de Monsieur le Maire

- par courrier : Service recrutement 31, avenue du Président-Salvador-Allende, 93000 Bobigny
- par e-mail : [recrutement@ville-bobigny.fr](mailto:recrutement@ville-bobigny.fr)

## Petite enfance Les lundis d'Olympe

Ouvert tous les lundis à tout parent de Bobigny qui le souhaite, en compagnie de son enfant de moins de 3 ans, espace convivial d'écoute, de jeux partagés et de paroles encadré par deux professionnelles de la petite enfance.

### Relais petite enfance CPS Aimé-Césaire

26, rue de la Ferme, 1<sup>er</sup> étage. Accueil gratuit et anonyme les lundis de 14 h à 17 h.

Renseignements : 01 75 34 30 19 (uniquement l'après-midi).



9, rue du Chemin-Vert, 93000 Bobigny • Tél. : 01 41 60 78 00

- Courriel : [bonjour.bobigny@ville-bobigny.fr](mailto:bonjour.bobigny@ville-bobigny.fr)
- Contacter un journaliste : [prenom.nom@ville-bobigny.fr](mailto:prenom.nom@ville-bobigny.fr)
- Rédacteur en chef **Karim Nasri** (7805)

- Directrice artistique **Annie Arnal** (7808) • Rédacteurs **Sébastien Chamois** (7807), **Frédérique Pelletier** (7803), **Daniel Georges** (7806) • Photographes **Sylla Grinberg**, **David Sarrauton** • Secrétaire **Souhila Kechid** • A collaboré à ce numéro **Claude Rambaud**
- Directeur de la publication **M. le maire de Bobigny** • Diffusion (01 41 60 78 00)
- Impression **YDprint**. *Bonjour Bobigny* est tiré à 23 000 exemplaires sur papier à la norme PEFC.

## PROPRETÉ

[geodechets.fr](http://geodechets.fr)

Carte interactive pour connaître le jour de sortie de chaque déchet, consulter les emplacements les plus proches de votre domicile des bornes à verre, à textile, composts ou recycleries

Infos collectes  
**0 805 055 055**

### Encombrants

Le ramassage des encombrants s'effectue **tous les lundis**, dans toute la ville. Ils doivent être sortis le dimanche à partir de 20 h.

### Déchetterie

La déchetterie gratuite est accessible aux Balbyniens sur présentation d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile de moins de trois mois et de la carte grise du véhicule.

- **Romainville** 62, rue Anatole-France. Du lundi au samedi de 8 h à 19 h 45. Dimanche et jours fériés de 8 h à 16 h 45.

### Déchets alimentaires

Les déchets alimentaires sont collectés en porte-à-porte dans les secteurs pavillonnaires. **La collecte se fait le vendredi** dans le secteur pavillonnaire Pierre-Sémar/Delaune/Abrevoir. **Et le jeudi** dans les autres secteurs pavillonnaires.

**PROCHAINES COLLECTES : les jeudis 11, 18 et 25 avril et les vendredis 12 et 19 avril.**

### Collecte du verre

La collecte du verre se fait les vendredis. Les semaines paires dans les quartiers Centre-Ville, Pierre-Sémar, Delaune et le Pont-de-Pierre. Les semaines impaires dans le reste du territoire.

**PROCHAINES COLLECTES : les vendredis 19 avril et 3 mai (semaine paire) et les vendredis 12 et 26 avril (semaines impaires).**

### Papier et emballage

La collecte du papier et emballages se fait tous les vendredis dans toute la ville.

**PROCHAINES COLLECTES : les vendredis 12 et 19 avril.**

### Déchets végétaux

**PROCHAINES COLLECTES : le mercredi 24 avril (sortir la veille à partir de 20 h.)**

## MAISON DES PARENTS

La Maison des parents propose aides et rendez-vous collectifs pour que chacun puisse être écouté, conseillé ou guidé.

### Rendez-vous individuel

**Aide aux démarches** administratives et juridiques : tous les jours sur rendez-vous.

**Soutien psychologique.** Un espace de parole, sans jugement et confidentiel, permettant de trouver une écoute particulière et de bénéficier d'un accompagnement personnalisé. **Mardi et vendredi de 9 h à 12 h et 14 h à 17 h 30.** Sur rendez-vous au 07 84 38 46 67.

### Activités collectives

- Petit-déjeuner entre parents : **mardi de 10 h à 11 h 30.**

### Groupes de parole

- **Vendredi 26 avril de 14 h à 16 h.** Parents d'ados. « L'humour, une question de génération ». Animé par Charlotte et Nathalie, de l'association Saga.
- **Vendredi 26 avril de 14 h 30 à 16 h.** Rencontre autour du handicap. Animé par les psychologues de la Maison des parents.
- **Samedi 27 avril de 9 h 30 à 11 h 30.** Paroles de pères : thèmes libres.

Espace Maurice-Nilès - 11, rue du 8-mai-1945 - 2<sup>e</sup> étage. Tél. : 01 48 96 26 95 / 07 84 38 46 67.



## Carton rouge au racisme

**Les joueuses de l'ACB 93 ont dénoncé des insultes** racistes subies sur le terrain de Lons, le dimanche 31 mars. Un incident de trop pour les Louves qui, soutenues par leur club, réclament de vraies mesures contre ce fléau.

**V**ictorieuses sur le fil en coupe de France sur le terrain de Lons (20-18), dimanche 31 mars, les filles de l'ACB rugby 93 avaient le succès amer. Plusieurs incidents, durant la rencontre, leur restaient en travers de la gorge... Insultes racistes et propos stigmatisants ont ainsi été entendus sur le terrain : « Sale noire », « Rentrez dans votre cité », « Je prends l'Africaine »...

Des insultes que Awa Diakité, la troisième ligne, dénonçait quelques heures plus tard dans une publication sur les réseaux sociaux. Un post relayé par la joueuse internationale Madoussou Fall, une ancienne du club balbynien, et qui a fait le tour des médias. *Le Parisien*, *L'Équipe* ou encore *France Info* y ont consacré de larges pages. La ministre des sports, Amélie Oudéa-Castéra, a aussi réagi. « Nous ne pensons pas que cela prendrait autant d'ampleur mais, au final, tant

mieux, souligne la capitaine de l'ACB 93, Gabriela Tanga. *Quand on prend la décision d'en parler, c'est pour exprimer notre ras-le-bol. On vient juste jouer au rugby et prendre du plaisir. Subir de telles insultes est inadmissible.*

Pour le secrétaire général du club, Vincent Gabrelle, présent lors de ce match, « les filles ont dit : "stop, on ne laissera plus faire" ». En premier lieu, le dirigeant souligne « ne pas vouloir cibler le club de Lons mais c'est la goutte d'eau. Cela fait des années que ça dure. Le rugby n'est pas gangrené par le racisme mais, comme dans la société, il faut réagir quand ça arrive ».

Un cri d'alarme lancé par tout un club : « On est souvent ciblé quand on vient du 93 et on y ajoute une couche avec le racisme, poursuit Vincent Gabrelle. On veut que les choses bougent, que les institutions rugbyistiques et politiques y travaillent vraiment ». Ce que confirme la jeune pilier de 23 ans : « J'es-

père que cela ne va pas s'arrêter à quelques articles et que des mesures vont être prises contre les joueuses coupables. Qu'il y ait des conséquences à la hauteur de leurs propos afin qu'on ne considère pas ça comme normal et que, à l'avenir, cela ne se reproduise plus ». Pour la capitaine des Louves, il faut aussi réagir pour « libérer la parole et que cela donne le courage à d'autres équipes de dénoncer ces comportements ». Les joueuses insultées ont porté plainte contre leurs adversaires identifiées. Le club s'est porté partie civile.

Joueuses et dirigeants se sont aussi mis d'accord : si de tels incidents se reproduisent, « on ira voir l'arbitre pour le lui signaler, ce que nous ne faisons pas jusque-là, en espérant qu'il prenne ses responsabilités, explique calmement Gabriela Tanga. Et si cela se répète une seconde fois dans la partie, nous sortirons du terrain ».

**Sébastien Chamois**



EXPO PHOTOS MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET

### Le rugby cadré à hauteur des cadettes

Actuellement exposés à la médiathèque Elsa-Triolet, les portraits des joueuses de l'équipe cadettes de Bobigny réalisés par la photographe **Marie Liesse** mettent en lumière la relève féminine de l'ACB rugby 93.

Pendant plus de deux ans, la photographe Marie Liesse a suivi les cadettes de l'ACB rugby 93. Son idée de départ était d'organiser ses prises de vue autour d'une réflexion sur le genre. Puis « au fil de ce projet est née une autre envie, motivée par ce qui se dégageait de ce groupe de jeunes filles, pleines de vie et remplies d'une énergie très communicative. J'ai finalement voulu dresser un portrait à la hauteur de ce qu'elles m'inspiraient, à la mode des peintres du XIX<sup>e</sup> siècle », explique l'artiste, qui a aussi réalisé un court métrage sur cette équipe composée de jeunes Louves âgées de 15 à 18 ans.

Certains de ces portraits sont actuellement exposés à la médiathèque Elsa-Triolet et une expo plus importante sera accrochée à la Maison du rugby le 1<sup>er</sup> juin prochain. Une œuvre amenée à voyager, à commencer peut-être par le Japon... En octobre dernier, Hirose Toshiaki, ancien capitaine de l'équipe japonaise de rugby, et Marina Amada, commissaire d'exposition, venus échanger avec les joueuses du club. Ils s'étaient montrés séduits et avaient exprimé l'envie que le travail de Marie Liesse puisse être exposé à Tokyo.



## GYMNASTIQUE

## Les petites en piste

À LA POUTRE, AU SOL OU AU SAUT DE CHEVAL, les petites gymnastes ont réalisé des prouesses, le dimanche 31 mars dernier à Henri-Wallon. À l'occasion d'une compétition interdépartementale, le complexe sportif s'est en effet transformé en salle de gym pour un récital d'acrobaties. Programmée initialement à Vitry-sur-Seine, cette grille interdépartementale (GID) de la FSGT s'est finalement tenue à Bobigny avec quatre clubs représentés.

Une belle opportunité pour les Balbyniens - surtout les parents - d'assister aux démonstrations des jeunes filles de l'ACB, peu habituées à évoluer à domicile.

Pour cet évènement, le club avait engagé six filles parmi les plus petites, afin qu'elles puissent engranger de l'expérience.

La section est en pleine forme cette saison, avec de nombreuses performances réalisées, notamment plusieurs podiums obtenus ces dernières semaines.

Tout d'abord au niveau de la FSGT avec sept médailles en D4 départementale et sept autres en D5. Mais aussi dans les compétitions de la Fédération française, avec deux médailles de bronze par équipe au trophée régional. Dont celle conquise au 1<sup>er</sup> niveau (Fédéral A) par l'équipe toutes catégories composée de Sara Ardjal, Shayniss Julian, Solène Cmela et des sœurs Hadouliane et Hadouline Mamial. Cette équipe est qualifiée pour la finale interdépartementale prévue les 27 et 28 avril prochains, dernière étape avant les championnats de France...

Sébastien Chamois



© David Sarraïon



© David Sarraïon

## Expresso

## KARATÉ

## Six podiums à Orléans

Les jeunes karatékas du Sporting club de Bobigny ont remporté six médailles à l'Open d'Orléans. Dont cinq en or pour les pupilles **Maroua Smati, Samy Charef et Tasneem Taklit**, le minime **Adam Farhane** et le cadet **Anis Takli**, ainsi qu'une en argent pour **Lina Ariouat** en minimes.



© David Sarraïon

## FOOTBALL

## Sprint final

Vainqueur des Lusitanos de Créteil (3-0), le FC Bobigny 93 (3<sup>e</sup>) reste sur le podium, restant en embuscade pour la montée à cinq journées de la fin. Prochaines rencontres le 13 avril à Besançon (11<sup>e</sup>) et le 20 avril à Delaune contre Fleury (5<sup>e</sup>).



## JEUX BALBYNIENS

## Tournois de futsal et handball

Pendant les vacances scolaires, le service des sports propose des tournois sportifs aux jeunes de 11 à 18 ans. Avec, au choix, **mini-handball** ou **futsal**, avec phase de qualification et tournoi final au gymnase Henri-Wallon. Rendez-vous de 14 h à 17 h le jeudi 11, mardi 16 et jeudi 19 avril. Inscriptions sur place.

★ Informations à la direction des sports, espace Maurice-Nilès, 01 48 96 25 73.

## JEUX EN FAMILLE

## Sports olympiques

Le service des sports propose des activités sportives pour tous, des enfants accompagnés à partir de 6 ans jusqu'aux adultes de 70 ans. La pratique est libre et encadré par un éducateur, autour de sports olympiques. Au programme :

- **Badminton et volley-ball**, les vendredis 12 et 18 avril au gymnase Jean-Pierre-Timbaud de 14 h à 17 h.
- **Tir à l'arc et hockey**, le lundi 15 avril au gymnase Henri-Barbusse.
- **Tennis de table et boxe**, le mercredi 17 avril au gymnase Jesse-Owens.

★ Informations à la direction des sports, espace Maurice-Nilès, 01 48 96 25 73.



© David Sarraïon

## FUTSAL

## L'aventure continue



Les U18 de l'Almaty se sont qualifiés pour les demi-finales du challenge national de leur catégorie. Grâce à leurs victoires dans leurs trois rencontres qualificatives face à Lille Sud, Villerupt Thil et l'Inter d'Odon, les jeunes Balbyniens intègrent **le dernier carré de la compétition nationale !**

## JUDO

## Le nouveau dojo Malik-Amedah

Voté à l'unanimité lors du dernier conseil municipal, le nouveau dojo en construction au complexe Auguste-Delaune portera le nom de Malik-Amedah. Un hommage à l'ancien président de la section judo et de l'ACB omnisports, décédé en novembre 2022, qui a tant œuvré pour le sport balbynien.



Tarifs : 3 € et 3,50 €  
Toutes les infos en ligne sur [ecran-nomade.fr](http://ecran-nomade.fr)

**Le pass Culture** débarque à l'Écran nomade !  
Vous avez entre 15 et 18 ans, vous pouvez désormais acheter vos places de cinéma au tarif de 3 € sur l'application du pass Culture.



**LOS DELINCUENTES**  
de Rodrigo Moreno  
Argentine-Luxembourg-Brésil-Chili, 2023, 3 h 10, VOSTF  
Morán, modeste employé de banque de Buenos Aires, met en œuvre un projet fou : voler au coffre une somme équivalente à deux fois sa vie de salaires. Demandant bientôt de l'aide à son collègue Román, les deux complices lient alors leurs destins de délinquants...  
ven 16 h 30, sam 18 h 15



**CONSERVATOIRE**  
**KUNG FU PANDA 4**  
dim 14 h 30, lun 14 h 30  
**HORS-SAISON**  
dim 16 h 15, 18 h 30, lun 19 h 30

**BOURSE DU TRAVAIL**

**LA PROMESSE VERTE**  
ven 12 h, sam 15 h 45, 20 h 15  
**KUNG FU PANDA 4**  
ven 14 h 30, sam 14 h  
**LE JEU DE LA REINE**  
de Karim Aïnouz  
États-Unis, Grande-Bretagne, 2023, 2 h, VOSTF  
Catherine Parr est la sixième femme du roi Henri VIII, dont les précédentes épouses ont été soit répudiées, soit décapitées (une seule étant décédée à la suite d'une maladie). Avec l'aide de ses dames de compagnie, elle tente de déjouer les pièges que lui tendent l'évêque, la cour et le roi...  
ven 16 h 30, 18 h 45, sam 18 h

**CONSERVATOIRE**

**KUNG FU PANDA 4**  
dim 14 h 30  
**LE JEU DE LA REINE**  
dim 16 h 15, lun 19 h  
**LA PROMESSE VERTE**  
dim 18 h 30, lun 16 h 45

**CINÉ-DÉBAT**

Lundi 14 avril à 14h



**L'AIR DE LA MER REND LIBRE**  
de Nadir Mokneche  
France, 2023, 1 h 30  
À Rennes, Saïd, jeune homosexuel d'origine maghrébine pressé par sa famille, accepte un mariage arrangé avec Hadjira, jeune femme tout aussi peu enthousiaste. **lun 14 h**  
Suivie d'une rencontre avec le réalisateur. En partenariat avec le département Carrières sociales de l'IUT de Bobigny.



Légende

**SOLIDARITÉ AVEC LES PALESTINIENS**  
**La danse et la musique en étendard**



Des danseuses et danseurs du quartier de Silwan, à Jérusalem Est, seront accueillis samedi 27 avril à Canal 93. Une rencontre artistique autour de la *dabké*, une danse folklorique du Moyen-Orient très populaire chez les Palestiniens qui l'ont également transformée en étendard contestataire. Une master class avec le groupe Sila Dabké permettra de s'y initier.

qui propose des activités sociales, culturelles ou sportives à plus d'un millier de jeunes et de familles. Quelques-uns seront présents, ainsi que des jeunes du 93 qui ont visité le centre. L'occasion d'un débat sur la situation dramatique actuelle en Palestine. La soirée s'achèvera avec un concert du groupe Gheilán, trois frères du quartier Silwan qui réactualisent la musique arabe sur des textes de Canaan, l'aîné, évoquant « l'oppression de l'occupation, l'anxiété ». **F.P.**

Cet évènement s'inscrit dans le programme Jer'Est2, coordonné par le Réseau de coopération décentralisé pour la Palestine, dont Bobigny fait partie. Il s'agit de créer des actions communes entre jeunes d'ici et des territoires palestiniens, en étroite collaboration avec le centre social et culturel Al Bustan de Jérusalem Est,

SAMEDI 27 AVRIL À CANAL 93  
À PARTIR DE 16H. ENTRÉE LIBRE.  
STAGE DE DABKÉ (16H-18H)  
DÈS 7 ANS, GRATUIT + ADHÉSION  
À CANAL 93 DE 5 €.  
18H20-19H : DÉBAT.  
20H-21H : SPECTACLE SILA DABKÉ.  
21H : CONCERT DE GHEILAN.

**OPÉRA**  
**Coup de chaud à New York**



Yshani Perinpanayagam et Ted Huffman adaptent Street Scenes de Kurt Weill.

Un soir de canicule dans un quartier pauvre de New York, les locataires d'un immeuble bavardent sur le trottoir pour échapper à l'étouffement de leur logis exigu. Anne essaye aussi d'éviter les coups de son mari jaloux. Yshani Perinpanayagam et Ted Huffman adaptent l'opéra de Kurt Weill *Street Scenes* avec les chanteurs lyriques de l'Opéra national de Paris, du 19 au 27 avril, à la MC93. Un spectacle classique où pointent jazz

et blues en vogue au moment des premières représentations à Broadway, juste après la Seconde Guerre mondiale. Des paroles qui résonnent encore, malheureusement, avec la réalité sociale d'aujourd'hui : féminicide, racisme, antisémitisme s'invitent sur scène dans une scénographie que la directrice musicale et le metteur en scène ont voulue très intime. « Je pense que c'est un excellent spectacle pour celles et ceux qui vont écouter l'opéra pour la première fois, notamment parce que son caractère théâtral rend le langage musical très accessible », rappelle Ted Huffman dans la note d'intention. **F.P.**

**STREET SCENES**, DU 19 AU 27 AVRIL À LA MC93. DE 7 € (AVEC LE PASS) À 12 €. EN ANGLAIS SURTITRÉ. MC93.COM.

**Contacts culture**

► **Service culturel** : espace Maurice-Nilès, 4<sup>e</sup> étage, 11, rue du 8-Mai-1945. Tél. : 01 48 96 25 75  
► **Salle Pablo-Neruda** : 31, avenue Salvador-Allende ► **Salle Max-Jacob** : 35, rue de Vienne  
► **Conservatoire Jean-Wiener** : 2, place de la Libération. Tél. : 01 48 31 16 62 ► **Médiathèque Elsa-Triolet** : 4, rue de l'Union. Tél. : 01 48 95 20 56 ► **Médiathèque Émile-Aillaud** : 60, avenue Édouard-Vaillant. Tél. : 01 48 47 81 17 ► **MC93** : 9, bd Lénine. Tél. : 01 41 60 72 60 ► **Canal 93** : 63, avenue Jean-Jaurès. Tél. : 01 49 91 10 50 ► **Bourse départementale du travail Clara-Zetkin** : 1, rue de la Libération. Tél. : 01 48 96 35 00.

CINÉMA

# Qu'est-ce qu'être un garçon aujourd'hui ?

L'Écran nomade propose un **ciné-débat autour du documentaire *Les Petits Mâles***. Une trentaine de garçons âgés de 7 à 18 ans parlent de féminisme et de leur place de (futurs) jeunes hommes dans une société aux relents patriarcaux.



« **E**st-ce que tu mets le couvert ? ». L'adolescent, filmé face caméra dans sa chambre, répond en se frottant les mains, un peu mal à l'aise : « *Je ne le fais pas par moi-même. Je le fais si on me le demande au moins une fois sur deux. Je débarrasse aussi...* ». Une trentaine de garçons âgés de 7 à 18 ans s'interrogent sur la masculinité, le féminisme, le sexisme, l'amour, l'amitié, le harcèlement, les violences faites aux femmes, les droits des LGBTQ... Douze thèmes à l'aune des combats féministes actuels sont ainsi abordés dans *Les Petits Mâles*.

Le documentaire s'ouvre avec un premier chapitre intitulé : « *À la maison* ». Si la plupart des jeunes interviewés participent aux tâches ménagères, quelques idées reçues persistent : « *Les filles sont plus douées en ménage que nous !* » Des propos contrebalancés par : « *Si j'ai un fils [...], je lui apprendrai à faire la cuisine, le ménage, la vaisselle...* »

Le réalisateur Laurent Metterie a travaillé sur ce film avec sa femme Camille Froidevaux-Metterie, professeure de science politique spécialiste de l'évolution de la condition féminine. Tous deux cherchent à « *produire chez les jeunes une prise de conscience des mécanismes qui reproduisent les stéréotypes de genre et nourrissent les violences.* »

## Du chemin à faire...

*Les Petits Mâles* sera projeté le vendredi 26 avril à la bourse du travail, suivi d'un débat animé par l'équipe de L'Écran nomade en présence du réalisateur. « *Nous avons choisi des garçons issus de milieux différents. Certains viennent de la campagne, d'autres de banlieue, de grande banlieue, de centre-ville. Nous avons des enfants issus de familles très favorisées, d'autres pas du tout* », précise le documentariste. Déçu, au final, par le peu de progrès

réalisés par les 20-30 ans dans son précédent film *Les Mâles du siècle*, dans lequel il pratiquait le même exercice avec des hommes âgés de 17 à 95 ans, il a décidé de voir si les évolutions étaient davantage flagrantes chez les plus jeunes : « *Des choses sont acquises mais il y en a encore à améliorer, notamment sur la répartition des tâches ménagères, remarque Laurent Metterie. Du côté des émotions aussi c'est encore compliqué, les jeunes parlent souvent de honte pour exprimer leurs sentiments, notamment amoureux. Surtout, il y a encore beaucoup d'omerta quand il s'agit de violence, de harcèlement. La loi du silence, de l'entre-soi masculin est là comme une règle presque immanente qui fait qu'on n'a pas le droit de critiquer un camarade. Heureusement, depuis #metoo, c'est en train de se craqueler.* »

Même constat concernant l'homosexualité, même si l'on est loin des clichés d'il y a 40 ans, comme le rappelle le réalisateur, qui dédie son documentaire à son oncle qui s'est suicidé dans les années 1980 parce qu'homosexuel. Laurent Metterie a retrouvé des archives familiales filmées en super 8 qu'il a insérées dans *Les Petits Mâles*, pour bien montrer malgré tout l'évolution de la société. Comme un miroir tendu aux jeunes garçons, des femmes âgées racontent elles aussi leur quotidien dans les années 1950-1960. Une autre manière de saisir l'ampleur des progrès accomplis : « *J'étais quand même une femme soumise, obéissante à mon père, soumise à mon mari. Je devais m'occuper du ménage, de mes enfants, du jardin, d'un peu de tout quoi* », se souvient la première à témoigner.

Frédérique Pelletier

**LES PETITS MÂLES, VENDREDI 26 AVRIL À 19 H**  
À LA BOURSE DU TRAVAIL.  
SÉANCE SUIVIE D'UN DÉBAT AVEC LE RÉALISATEUR  
ET DR KPOTE, ÉDUCATEUR EN SANTÉ SEXUELLE  
ET VIE AFFECTIVE. 3 € ET 3,50 €.



## LITTÉRATURE JEUNESSE Petit Homme

Toute proportion gardée, Tom est une sorte de Mowgli moderne de la Haute-Vienne. Même s'il n'est pas orphelin comme le héros de Kipling, il se sent délaissé par sa mère comme par son père, fraîchement divorcés. Harcelé à l'école parce qu'il louche en plus d'être petit, le garçonnet va tenter, le temps d'un été, de panser ses plaies au contact des animaux dans la forêt où son grand-père a disparu.

*Petit Homme* est un roman d'apprentissage écrit par une employée de la mairie de Bobigny **Célie Rondat** (PHOTO) qui signe ici sa seconde fiction. Vingt-quatre courts chapitres qui explorent le mal-être d'un enfant de 10 ans confronté à la cruauté de ses semblables, au stress des adultes, à leur incapacité à décrypter le malaise enfantin. Tom dompte progressivement ses peurs, mûrit en tombant amoureux, en faisant l'expérience d'une amitié bizarre, en s'attachant à un oiseau qui, comme lui n'arrive pas à prendre son envol : bref en apprivoisant sa vie aux multiples épreuves. **F.P.**

**PETIT HOMME, CÉLIE RONDAT,**  
LIBRINOVA, 15,90 €.

## Expresso

THÉÂTRE ET RADIO PIRATE

### Les bonnes ondes de la Petit Troupe

En 2040, dans un futur où l'hyperconnexion est de mise, un groupe d'adolescents relance une radio pirate. Pendant une heure, auditrices et auditeurs sont libres de s'exprimer dans un monde où la Plateforme verrouille tout. Les jeunes comédiens de la Petite Troupe seront aux commandes de cette *Radio Kekkai\** du 25 au 27 avril à la MC93 : dix-sept Balbiniennes et Balbiniens âgés de 10 à 14 ans qui suivent depuis la rentrée 2023 un atelier théâtre à la MC93 avec la metteuse en scène Janice Zdrozynski. Gratuit.

\*Dans *l'univers du manga*, le kekkaï est un champ de force, une barrière magique.

HISTOIRE

### Animaux et sport aux archives départementales

Les archives départementales proposent des rendez-vous pour se familiariser avec la richesse de leur fonds. Il est possible, mercredi 24 (12 h 45-13 h 45) et vendredi 26 avril (14 h 30-16 h 30) de découvrir des documents autour des animaux en Seine-Saint-Denis. Le 25 avril (12 h 30-13 h 30), l'équipe projettera des archives audiovisuelles sur les pratiques sportives. La séance sera suivie d'un temps d'échanges avec les archivistes.

JEUDI 11 AVRIL

**MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET. EXPOSITION**  
★ **Les Cadettes, en attendant la Nuit blanche**  
Des portraits des jeunes rugbywomen par la photographe Marie Liesse, avant une grande exposition au stade Henri-Wallon pour la Nuit blanche, le 1<sup>er</sup> juin.  
*Jusqu'au 7 mai. Gratuit.*

**HÔTEL DE VILLE. TABLE RONDE. SEMAINE DES RENCONTRES CULTURELLES D'ASIE DU SUD**  
★ **L'Asie du Sud: quel avenir pour deux milliards d'humains?** (P.6)  
Débat avec **Christophe Jaffrelot**, du Centre de recherches internationales de Sciences Po, et **Olivier Da Lage**, chercheur associé à l'Institut de relations internationales et stratégiques (IRIS). *19 h. Gratuit.*

**CANAL 93. JAM SESSION**  
★ **Avec le chanteur et guitariste Ismaël Wonder**  
Dans le cadre du festival Rares Talents, qui met en valeur les musiciens originaires du continent africain... mais pas que ! Venez faire un boeuf avec cet artiste ivoirien de reggae mandingue.  
*19 h 30. Gratuit.*

VENDREDI 12 AVRIL

**SALLE PABLO-NERUDA. SEMAINE DES RENCONTRES CULTURELLES D'ASIE DU SUD**  
★ **Soirée de célébration du printemps** (P.6)  
Animations portées par des associations et une démonstration d'Odissi, (danse classique indienne) orchestrée par le conservatoire.  
*18 h-22 h. Gratuit.*

**CANAL 93. AFROBEAT**  
★ **Tempo tempo! Tribute to Tony Allen**  
Deux anciens élèves du célèbre batteur nigérian Tony Allen lui rendent hommage. Concert suivi d'un set avec DJ Ness Afro. *20 h. De 7 à 17 €.*

SAMEDI 13 AVRIL

**MÉMORIAL DE L'ANCIENNE GARE DE DÉPORTATION. EXPOSITION**  
« **Dessine-moi...** »  
Une adaptation de l'exposition « Tu te souviendras de moi », paroles et dessins des enfants de maison d'Izieu, 1943-1944. Il y a 80 ans, le convoi 71 parti de Bobigny déportait la majeure partie des victimes de la rafle de la maison d'Izieu.

**PLACE RABIN-ARAFAT. DÉMONSTRATIONS**  
★ **Découvrez le cricket**  
*10 h-12 h. Gratuit.*



De nombreux rendez-vous jeunesse sont proposés dans les médiathèques.

**SALLE DES MARIAGES. EXPOSITION**  
★ **Voyage culturel indien** (P.6)  
L'association Passion Apsara entraîne le public dans l'imaginaire collectif de l'esthétique indienne à travers des photos, des films et des récits d'enfance. *14 h-17 h. Gratuit.*

DIMANCHE 14 AVRIL

**TEMPLE GURDWARA SINGH SABHA. DÉFILÉ SIKH**  
★ **Grande parade sikh** (P.6)  
Départ du temple sikh, pour célébrer la fête des moissons et l'arrivée du printemps.  
*De 12 h 30 à 18 h.*

MERCREDI 17 AVRIL

**MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET. JEUNE PUBLIC**  
★ **Sieste sonore indienne** (P.6)  
Dans le prolongement de la Semaine culturelle des rencontres des cultures d'Asie du Sud, écoute tranquille de contes de cette région.  
*15 h. Gratuit. Dès 6 ans.*

**MÉDIATHÈQUE ÉMILE-AILLAUD. LECTURE**  
★ **Histoires en vrac!**  
*15 h. Gratuit. Dès 4 ans.*

**MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET. LECTURE**  
★ **Le temps des histoires**  
*16 h 30. Gratuit. Dès 4 ans.*

JEUDI 18

**ARCHIVES DÉPARTEMENTALES. EXPOSITION**  
★ **Les 120 ans de L'Humanité**  
Le 18 avril 1904 sortait le premier numéro du quotidien L'Humanité fondé par Jean Jaurès. Les archives départementales présentent une exposition retraçant l'histoire du journal communiste à travers ses rubriques.  
*Jusqu'au 31 décembre. Gratuit.*



VENDREDI 19 AVRIL

**CANAL 93. SONS LATINO ET ANTILLAIS**  
★ **Soirée salsa et musiques caribéennes**  
L'association K'Za Latina propose un stage de salsa (20 h) et une soirée musicale avec DJ L'Duro. Restauration légère. *19 h 30. 5 €.*

**MC93. OPÉRA**  
★ **Street Scenes** de Yshani Perinpanayagam et Ted Huffman. (P.12)  
L'opéra de Kurt Weill interprété par les chanteurs de l'Académie de l'Opéra national de Paris, avec un chœur d'enfants du 93. Une plongée dans un immeuble new-yorkais à la fin des années 1940 en période de canicule. *20 h. Jusqu'au 27 avril. De 7 € (avec le pass) à 12 €. mc93.com.*



SAMEDI 20 AVRIL

**MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET. ATELIER DE CONVERSATION**  
★ **Parler en français**  
Actualité, sport, culture, cuisine : venez améliorer votre français en discutant de manière conviviale. *10 h 30. Gratuit.*

**STADE AUGUSTE-DELAUNE. FOOTBALL**  
★ **Au sommet**  
Rencontre entre prétendants au podium entre le FC Bobigny 93 et Fleury. *18 h.*

LUNDI 22 AVRIL

**CONSERVATOIRE. L'ÉCRAN NOMADE**  
★ **Ciné-débat: L'air de la mer rend libre** de Nadir Mokneche.  
Un jeune homosexuel d'origine maghrébine accepte un mariage arrangé. En partenariat avec le département Carrières sociales de l'IUT de Bobigny. Séance suivie d'une rencontre avec le réalisateur. *14 h. 3 € et 3,50 €. ecran-nomade.fr*

MERCREDI 24 AVRIL

**MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET. ATELIER NUMÉRIQUE**  
★ **Les écrans en folie!**  
Avec l'association Colori, qui donne les bases du codage informatique en s'amusant.  
*15 h. Gratuit. Dès 8 ans.*

**MÉDIATHÈQUE ÉMILE-AILLAUD. CINÉ PHILO**  
★ **Démêler le vrai du faux**  
Par l'association Les Petites Lumières.  
*15 h. Gratuit. Dès 8 ans.*

**MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET. LECTURE**  
★ **Le temps des histoires**  
*16 h 30. Gratuit. Dès 4 ans.*

**MC93. THÉÂTRE**  
★ **La Loi du marcheur**  
de Nicolas Bouchaud et Éric Didry.  
Nicolas Bouchaud redonne vie à Serge Daney, légendaire journaliste aux Cahiers du cinéma puis à Libération, mort du sida en 1992, à partir du documentaire *Itinéraire d'un ciné-fils*.  
*19 h 30. Jusqu'au 28 avril. De 7 € (avec le pass) à 12 €. mc93.com.*

JEUDI 25 AVRIL

**MC93. JEUNE THÉÂTRE**  
★ **Radio Kekkaï**  
Par la Petite Troupe, des Balbyniens de 10 à 14 ans. Un groupe d'adolescents réactive une ancienne radio pirate dans un futur proche, dans lequel la Plateforme a imposé une surveillance généralisée. *18 h 30. Jusqu'au 27 avril. Gratuit sur réservation. mc93.com.*

**CANAL 93. CULTURE HIP-HOP**  
★ **Open mic: concours de freestyle**  
Tou(te)s les artistes rap, R'nB... sont les bienvenus.es. Le ou la finaliste gagnera un accompagnement professionnel avec résidence, enregistrement et conseils sur mesure. *19 h 30. Gratuit.*

VENDREDI 26 AVRIL

**BOURSE DU TRAVAIL. L'ÉCRAN NOMADE**  
★ **Ciné-débat: Les Petits Mâles** (P.13)  
de Laurent Metterie. Une trentaine de garçons âgés de 7 à 18 ans répondent aux questions du réalisateur sur des thèmes qui sont au cœur des combats féministes. Séance suivie d'une rencontre avec Laurent Metterie et Dr Kpote, éducateur en santé sexuelle et vie affective.  
*19 h. 3 € et 3,50 €. ecran-nomade.fr*